EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 28.8.2020
COM(2020) 434 final

ANNEX 2

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om godkännande av ändringarna av överenskommelsen om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen (Bonn-avtalet) beträffande utvidgning av dess materiella och geografiska tillämpningsområde

Beslut av de fördragsslutande parterna i överenskommelsen om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen om Konungariket Spaniens anslutning till överenskommelsen

De fördragsslutande parterna i överenskommelsen om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen (Bonn-avtalet) (nedan kallad *avtalet*),

SOM ERINRAR OM artikel 20 i avtalet där det föreskrivs att de fördragsslutande parterna enhälligt får inbjuda varje annan kuststat i Nordostatlantområdet att ansluta sig till avtalet, och att artikel 2 i avtalet och bilaga till avtalet i så fall ska ändras i erforderlig utsträckning,

SOM HAR UTTRYCKT sin enhälliga avsikt att inbjuda Spanien att ansluta sig till avtalet,

SOM VÄLKOMNAR Spaniens önskan att ansluta sig till avtalet,

har enhälligt beslutat följande.

Punkt 1 – Ändring av avtalets ingress

Avtalets ingress ska ändras på följande sätt: Orden ”Konungariket Spanien” ska införas före orden ”Konungariket Sverige”.

Punkt 2 – Inbjudan till Spanien i enlighet med artikel 20

I enlighet med artikel 20 inbjuder de fördragsslutande parterna enhälligt Spanien att ansluta sig till Bonnavtalet. När det gäller denna inbjudan antas följande ändringar av artikel 2 och bilagan till detta avtal.

Punkt 3 – Ändring av artikel 2

Artikel 2 i avtalet ska ha följande ändrade lydelse:

”Artikel 2

I denna överenskommelse förstås med Nordsjöområdet det havsområde som består av

a) Nordsjön i egentlig bemärkelse, söder om latitud 61°0'00.00" N,

b) Skagerrak, vars södra gräns går öster om Skagen vid latitud 57°44'43.00" N,

c) Biscayabukten, som i söder och väster avgränsas av den linje som definieras i del I i bilagan till denna överenskommelse,

d) övriga vatten, nämligen Irländska sjön, Keltiska havet, Malin Sea, Great Minch, Little Minch, en del av Norska havet, samt delar av nordöstra Atlanten, som avgränsas i väster och norr av den linje som definieras i del II i bilagan till denna överenskommelse.”

Punkt 4 – Ändring av bilagan till avtalet

Bilagan till avtalet ska ändras så att den får den lydelse som anges i tillägget till detta beslut.

Punkt 5 – Ikraftträdande

Ändringarna i detta beslut träder i kraft den första dagen i den andra månaden som följer på den dag då Spanien deponerat sitt anslutningsinstrument för avtalet.

Tillägg

”BILAGA TILL ÖVERENSKOMMELSEN OM SAMARBETE VID BEKÄMPNING AV FÖRORENING AV NORDSJÖN GENOM OLJA OCH ANDRA SKADLIGA ÄMNEN, 1983

Beskrivning av Atlantgränsen för Nordsjöområdet och av de zoner som avses i artikel 6 i denna överenskommelse

ATLANTGRÄNSEN FÖR NORDSJÖOMRÅDET

DEL I: LINJE SOM AVGRÄNSAR NORDSJÖOMRÅDET MOT SYD OCH SYDVÄST

Den linje som avgränsar Engelska kanalen och dess anslutande vatten i sydväst och Biscayabukten i syd och väst ska vara en linje som

i) börjar vid den västra punkten på Spaniens kust 42° 30' 04.25" N 8° 52' 18.22" W,

ii) från den punkten följer loxodromen fram till punkten 42° 30' 04.32" N 10° 24' 55.16" W,

iii) från den punkten följer loxodromen fram till punkten 46 ° 00' 04.07" N 10° 24' 54.86" W,

iv) från den punkten följer loxodromen fram till punkten 46 ° 00' 04.06" N 9 ° 59' 54.88" W,

v) från den punkten följer linjen fram till skärningspunkten mellan latitud 48° 27' 00.00" N och den linje (nedan kallad *linjen enligt Bonnavtalet 1983*) som går 50 sjömil väster om en linje som förbinder ön Ouessant och Scillyöarna,

vi) vi) från den skärningspunkten följer linjen enligt Bonnavtalet 1983 norrut fram till skärningspunkten med den linje som utgör gränsen för kontinentalsockeln mellan Frankrike och Förenade kungariket, såsom den definieras i skiljedomen av den 30 juni 1977,

vii) vii) från den skärningspunkten följer gränslinjen västerut fram till punkten 48° 10' 00.00" N 9° 22' 15.91" W, och

viii) viii) från den punkten följer latitud 48° 10' 00.00" N västerut fram till punkten 48° 10' 00.00" N 10° 0' 00.00" W.

DEL II: VÄSTLIG OCH NORDLIG GRÄNSLINJE FÖR DE ANDRA VATTEN SOM OMFATTAS AV ÖVERENSKOMMELSEN

De övriga vatten som omfattas av överenskommelsen (dvs. Irländska sjön, Keltiska havet, Malin Sea, Great Minch, Little Minch, en del av Norska havet samt delar av nordöstra Atlanten) ska i väster och norr avgränsas av en linje som

i) börjar vid punkten 48° 10’ 00.00" N 0° 00' 00.00" W,

ii) från den punkten följer den västra gränsen för ansvarszonen för föroreningar i Irländska sjön (det vill säga en linje som i varje punkt ligger 200 sjömil från närmaste punkt på de baslinjer som fastställs beträffande Maritime Jurisdiction Acts, 1959–1988, för Irland) fram till punkten 56° 42' 00.00” N 14° 00' 00.00" W,

iii) från den punkten följer den västra gränsen för den zon som upprättats genom Förenade kungarikets föreskrifter (*Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations*) av år 1996, i deras ändrade lydelse enligt *Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations* av år 1997 (det vill säga linjerna som förenar de punkter som anges i tabell 1, i den ordning de anges) fram till punkten 63°38'10.68" N 0°30'00.00" W, och

iv) från den punkten följer latituden 63°38'10.68" N österut fram till Norges kust.

TABELL 1: Punkter och linjer för den västra gränsen för den zon som upprättats genom Förenade kungarikets föreskrifter (*Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations*) av år 1996, i deras ändrade lydelse.

Punkter som det hänvisas till i Förenade kungarikets föreskrifter, i deras ändrade lydelse, och deras koordinater	**Linjesegment mellan dessa punkter**
27. 56° 42' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	27-28 Longituden
28. 56° 49' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	28-29 Latituden
29. 56° 49' 00.00" N 14° 30' 34.00" W	29-30 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
30. 57° 52' 22.00" N 14° 53' 22.00" W	30-31 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
31. 58°30' 00.00" N 14° 48' 58.00" W	31-32 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
32. 59° 0' 00.00" N 14° 35'	32-33 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta

07.00" W			baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
33.	59° 40' 54.00" N	13° 58' 10.00" W	33-34 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
34.	59° 50' 00.00" N	13° 46' 24.00" W	34-35 Latituden
35.	59° 50' 00.00" N	5° 0' 00.00" W	35-36 Longituden
36.	60° 10' 00.00" N	5° 0' 00.00" W	36-37 Latituden
37.	60° 10' 00.00" N	4° 48' 00.00" W	37-38 Longituden
38.	60° 20' 00.00" N	4° 48' 00.00" W	38-39 Latituden
39.	60° 20' 00.00" N	4° 24' 00.00" W	39-40 Longituden
40.	60° 40' 00.00" N	4° 24' 00.00" W	40-41 Latituden
41.	60° 40' 00.00" N	4° 0' 00.00" W	41-42 Longituden
42.	61° 0' 00.00" N	4° 0' 00.00" W	42-43 Latituden
43.	61° 0' 00.00" N	3° 36' 00.00" W	43-44 Longituden
44.	61° 30' 00.00" N	3° 36' 00.00" W	44-45 Latituden
45.	61° 30' 00.00" N	3° 0' 00.00" W	45-46 Longituden
46.	61° 45' 00.00" N	3° 0' 00.00" W	46-47 Latituden
47.	61° 45' 00.00" N	2° 48' 00.00" W	47-48 Longituden
48.	62° 0' 00.00" N	2° 48' 00.00" W	48-49 Latituden
49.	62° 0' 00.00" N	2° 0' 00.00" W	49-50 Longituden
50.	62° 30' 00.00" N	2° 0' 00.00" W	50-51 Latituden

51.	62° 30' 00.00" N	1°	36' 00.00" W	51-52 Longituden
52.	62° 40' 00.00" N	1°	36' 00.00" W	52-53 Latituden
53.	62° 40' 00.00" N	1°	0' 00.00" W	53-54 Longituden
54.	63° 20' 00.00" N	1°	0' 00.00" W	54-55 Latituden
55.	63° 20' 00.00" N	0°	30' 00.00" W	55-56 Longituden
56.	63° 38' 10.68" N	0°	30' 00.00" W	

GRÄNSER FÖR DE ANSVARSZONER SOM AVSES I ARTIKEL 6 I DETTA AVTAL

DEL III: GRÄNSER FÖR DE NATIONELLA ANSVARSZONERNA

1) **Allmänt:** Om gränserna för en ansvarszon definieras genom en serie av linjer som förenar punkterna i en förteckning så bestäms dessa linjer genom att det för varje punkt anges vilken typ av linje som förbinder den med närmast följande punkt.

2) **Danmark:** Danmarks nationella ansvarszon ska avgränsas av följande serier av linjer:

a) En linje som börjar i skärningspunkten mellan gränsen för den zon för vilken Danmark och Tyskland har gemensamt ansvar enligt del IV nedan, med en linje mellan punkten 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E och den första punkten DE1/DK1 och följer denna linje fram till punkten DE1/DK1.

b) En serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns			**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
DK1	55° 30' 40.30" N	5° 45' 00.00" E	Geodetisk	DE1
DK2	55° 15' 00.00" N	5° 24' 12.00" E	Geodetisk	DE2
DK3	55° 15' 00.00" N	5° 9' 00.00" E	Geodetisk	DE3
DK4	55° 24' 15.00" N	4° 45' 00.00" E	Geodetisk	DE4
DK5	55° 46' 21.80" N	4° 15' 00.00" E	Geodetisk	DE5
DK6	55° 55' 09.40" N	3° 21' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE6
DK7	56° 5' 12.00" N	3° 15' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK23, NO23

DK8	56° 35' 30.00" N	5° 2' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO24
DK9	57° 10' 30.00" N	6° 56' 12.00" E	Storcirkelbåge	NO25
DK10	57° 29' 54.00" N	7° 59' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO26
DK11	57° 37' 06.00" N	8° 27' 30.00" E	Storcirkelbåge	NO27
DK12	57° 41' 48.00" N	8° 53' 18.00" E	Storcirkelbåge	NO28
DK13	57° 59' 18.00" N	9° 23' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO29
DK14	58° 15' 41.20" N	10° 1' 48.10" E	Storcirkelbåge	NO30, SE4
DK15	58° 8' 00.10" N	10° 32' 32.80" E	Geodetisk	SE3
DK16	57° 49' 00.60" N	11° 2' 55.60" E	Geodetisk	SE2
DK17	57° 44' 43.00" N	11° 7' 04.00" E		SE1

3) **Tyskland:** Tysklands nationella ansvarszon ska avgränsas av följande serier av linjer:

a) En linje som börjar i skärningspunkten mellan gränsen för den zon för vilken Danmark och Tyskland har gemensamt ansvar enligt del IV nedan, med en linje mellan punkten 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E och den första punkten DE1/DK1 och följer denna linje fram till punkten DE1/DK1.

b) En serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns			**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
DE1	55° 30' 40.30" N	5° 45' 00.00" E	Geodetisk	DK1
DE2	55° 15' 00.00" N	5° 24' 12.00" E	Geodetisk	DK2
DE3	55° 15' 00.00" N	5° 9' 00.00" E	Geodetisk	DK3
DE4	55° 24' 15.00" N	4° 45' 00.00" E	Geodetisk	DK4
DE5	55° 46' 21.80" N	4° 15' 00.00" E	Geodetisk	DK5
DE6	55° 55' 09.40" N	3° 21' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK6
DE7	55° 50' 06.00" N	3° 24' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK24
DE8	55° 45' 54.00" N	3° 22' 13.00" E	Storcirkelbåge	NL19
DE9	55° 20' 00.00" N	4° 20' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL20
DE10	55° 0' 00.00" N	5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL21
DE11	54° 37' 12.00" N	5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL22
DE12	54° 11' 12.00" N	6° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL23

DE13	53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E		NL24

c) I riktning mot land från punkt DE12, en linje från den punkten mot punkt DE13 (som är nästa överenskomna avgränsningspunkt 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) och fram till skärningspunkten mellan den linjen och gränsen för den zon för vilken Nederländerna och Tyskland har gemensamt ansvar, enligt beskrivningen i del IV.

4) **Irland:** Irlands nationella ansvarszon ska avgränsas av följande serier av linjer:

a) I norr, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 3 i den ordning de anges.

b) I väster, Nordsjöområdets västra gräns.

c) I öster och söder, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 2 i den ordning de anges.

5) **Nederländerna:** Nederländernas nationella ansvarszon ska avgränsas i söder av latitud 51°51' 52.1267" N och i norr av följande serier av linjer:

a) En serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns			**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
NL1	51° 51' 52.1267" N	2° 31' 48.0975" E	Storcirkelbåge	UK42
NL2	51° 59' 00.00" N	2° 37' 36.00" E	Storcirkelbåge	UK41
NL3	52° 1' 00.00" N	2° 39' 30.00" E	Storcirkelbåge	UK40
NL4	52° 5' 18.00" N	2° 42' 12.00" E	Storcirkelbåge	UK39
NL5	52° 6' 00.00" N	2° 42' 54.00" E	Storcirkelbåge	UK38
NL6	52° 12’ 24.00" N	2° 50' 24.00" E	Storcirkelbåge	UK37
NL7	52° 17' 24.00" N	2° 56' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK36
NL8	52° 25' 00.00" N	3° 3' 30.00" E	Storcirkelbåge	UK35
NL9	52° 37' 18.00" N	3° 11' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK34
NL10	52° 47' 00.00" N	3° 12' 18.00" E	Storcirkelbåge	UK33
NL11	52° 53' 00.00" N	3° 10' 30.00" E	Storcirkelbåge	UK32
NL12	53° 18' 06.00" N	3° 3' 24.00" E	Storcirkelbåge	UK31
NL13	53° 28' 12.00" N	3° 1' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK30
NL14	53° 35' 06.00" N	2° 59' 18.00" E	Storcirkelbåge	UK29

NL15	53° 40' 06.00" N	2° 57' 24.00" E	Storcirkelbåge	UK28
NL16	53° 57' 48.00" N	2° 52' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK27
NL17	54° 22' 48.00" N	2° 45' 48.00" E	Storcirkelbåge	UK26
NL18	54° 37' 18.00" N	2° 53' 54.00" E	Storcirkelbåge	UK25
NL19	55° 45' 54.00" N	3° 22' 13.00" E	Storcirkelbåge	DE8
NL20	55° 20' 00.00" N	4° 20' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE9
NL21	55° 0' 00.00" N	5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE10
NL22	54° 37' 12.00" N	5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE11
NL23	54° 11' 12.00" N	6° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE12
NL24	53° 59' 56.80" N	6° 6' 28.20" E		DE13

b) I riktning mot land från punkt NL23, en linje från den punkten mot punkt NL24 (som är nästa överenskomna avgränsningspunkt 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) och fram till skärningspunkten mellan den linjen och gränsen för den zon för vilken Nederländerna och Tyskland har gemensamt ansvar, enligt beskrivningen i del IV.

6) **Norge:** Norges nationella ansvarszon ska avgränsas i norr av latitud 63° 38' 10.68" N och i väster, söder och öster av följande serier av linjer:

a) En serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 4 i den ordning de anges.

b) Söderut från den sista punkten i tabellen, en serie av linjer som förbinder följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns			**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
NO23	56° 5' 12.00" N	3° 15' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK23, DK7
NO24	56° 35' 30.00" N	5° 2' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK8
NO25	57° 10' 30.00" N	6° 56' 12.00" E	Storcirkelbåge	DK9
NO26	57° 29' 54.00" N	7° 59' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK10
NO27	57° 37' 06.00" N	8° 27' 30.00" E	Storcirkelbåge	DK11
NO28	57° 41' 48.00" N	8° 53' 18.00" E	Storcirkelbåge	DK12
NO29	57° 59' 18.00" N	9° 23' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK13
NO30	58° 15' 41.20" N	10° 1' 48.10" E (punkt A)	Storcirkelbåge	SE4, DK14
NO31	58° 30' 41.20" N	10° 8' 46.90" E (punkt B)	Storcirkelbåge	SE5

NO32 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (punkt C)	Loxodrom	SE6
NO33 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (punkt D)		SE7

c) Därefter en linje som följer den norsk-svenska gränsen.

7) **Sverige:** Sveriges nationella ansvarszon ska avgränsas i söder av latitud 57° 44' 43.00" N och i norr av en serie av linjer

a) som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns	**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
SE1 57° 44' 43.00" N 11° 7' 04.00" E	Geodetisk	DK17
SE2 57° 49' 00.60" N 11° 2' 55.60" E	Geodetisk	DK16
SE3 58° 8' 00.10" N 10° 32' 32.80" E	Geodetisk	DK15
SE4 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (punkt A)	Storcirkelbåge	DK14, NO30
SE5 58° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (punkt B)	Storcirkelbåge	NO31
SE6 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (punkt C)	Loxodrom	NO32
SE7 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (punkt D)		NO33

b) Därefter en linje som följer den svensk-norska gränsen.

8) **Förenade kungariket:** Förenade kungarikets nationella ansvarszon ska avgränsas enligt följande:

a) I öster, av en serie av linjer som omfattar

i) en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 4 i den ordning de anges,

ii) en serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns	**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**

UK23	56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO23, DK7
UK24	55° 50' 06.00" N 3° 24' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE7
UK25	54° 37' 18.00" N 2° 53' 54.00" E	Storcirkelbåge	NL18
UK26	54° 22' 48.00" N 2° 45' 48.00" E	Storcirkelbåge	NL17
UK27	53° 57' 48.00" N 2° 52' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL16
UK28	53° 40' 06.00" N 2° 57' 24.00" E	Storcirkelbåge	NL15
UK29	53° 35' 06.00" N 2° 59' 18.00" E	Storcirkelbåge	NL14
UK30	53° 28' 12.00" N 3° 1' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL13
UK31	53° 18' 06.00" N 3° 3' 24.00" E	Storcirkelbåge	NL12
UK32	52° 53' 00.00" N 3° 10' 30.00" E	Storcirkelbåge	NL11
UK33	52° 47' 00.00" N 3° 12' 18.00" E	Storcirkelbåge	NL10
UK34	52° 37' 18.00" N 3° 11' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL9
UK35	52° 25' 00.00" N 3° 3' 30.00" E	Storcirkelbåge	NL8
UK36	52° 17' 24.00" N 2° 56' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL7
UK37	52° 12' 24.00" N 2° 50' 24.00" E	Storcirkelbåge	NL6
UK38	52° 6' 00.00" N 2° 42' 54.00" E	Storcirkelbåge	NL5
UK39	52° 5' 18.00" N 2° 42' 12.00" E	Storcirkelbåge	NL4
UK40	52° 1' 00.00" N 2° 39' 30.00" E	Storcirkelbåge	NL3
UK41	51° 59' 00.00" N 2° 37' 36.00" E	Storcirkelbåge	NL2
UK42	51° 51' 52.1267" N 2° 31' 48.0975" E	Storcirkelbåge	NL1

b) I söder och väster, av följande serier av linjer:

i) En linje som utgår från Scillyöarnas västligaste punkt och förbinder den punkten med punkten 49° 52' 00.00" N 7° 44' 00.00" W.

ii) Från den punkten en linje som följer linjen enligt Bonnavtalet 1983 (enligt definitionen i del I) söderut fram till skärningspunkten med gränsen för kontinentalsockeln mellan Frankrike och Förenade kungariket, såsom den definieras i skiljedomen av den 30 juni 1977.

iii) Från den skärningspunkten, gränslinjen västerut fram till punkten 48° 10' 00.00" N 9° 22' 15.91" W.

iv) Från den punkten, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 2, i den ordning de anges, fram till den yttre gränsen för territorialhavet som gränsar till Nordirland vid punkten 54° 0' 00.00" N 05° 36' 20.00" W.

c) I väster och norr, av följande serier av linjer:

i) En linje som förbinder den punkt i territorialhavet som gränsar till Nordirland närmast punkten 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W med den punkten.

ii) Från den punkten, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 3, i den ordning de anges, fram till punkten 56° 42' 00.00” N 14° 00' 00.00" W.

iii) Från den punkten, en linje som följer Nordsjöområdets västra och norra gränser fram till punkten 63° 38' 10.68” N 0° 30' 00.00" W.

TABELL 2: PUNKTER OCH LINJER FÖR GRÄNSEN MELLAN IRLANDS OCH FÖRENADE KUNGARIKETS ANSVARSZONER – ÖSTER OCH SÖDER

Punkter som definierar zonernas gränser			**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**
IR1/UK50	48° 10' 00.00" N	10° 0' 00.00" W	Longituden
IR2/UK51	48° 20' 00.00" N	10° 0' 00.00" W	Latituden
IR3/UK52	48° 20' 00.00" N	9° 48' 00.00" W	Longituden
IR4/UK53	48° 30' 00.00" N	9° 48' 00.00" W	Latituden
IR5/UK54	48° 30' 00.00" N	9° 36' 00.00" W	Longituden
IR6/UK55	48° 50' 00.00" N	9° 36' 00.00" W	Latituden
IR7/UK56	48° 50' 00.00" N	9° 24' 00.00" W	Longituden
IR8/UK57	49° 0' 00.00" N	9° 24' 00.00" W	Latituden
IR9/UK58	49° 0' 00.00" N	9° 17' 00.00" W	Longituden
IR10/UK59	49° 10' 00.00" N	9° 17' 00.00" W	Latituden
IR11/UK60	49° 10' 00.00" N	9° 12' 00.00" W	Longituden
IR12/UK61	49° 20' 00.00" N	9° 12' 00.00" W	Latituden
IR13/UK62	49° 20' 00.00" N	9° 3' 00.00" W	Longituden
IR14/UK63	49° 30' 00.00" N	9° 3' 00.00" W	Latituden
IR15/UK64	49° 30' 00.00" N	8° 54' 00.00" W	Longituden
IR16/UK65	49° 40' 00.00" N	8° 54' 00.00" W	Latituden
IR17/UK66	49° 40' 00.00" N	8° 45' 00.00" W	Longituden
IR18/UK67	49° 50' 00.00" N	8° 45' 00.00" W	Latituden
IR19/UK68	49° 50' 00.00" N	8° 36' 00.00" W	Longituden
IR20/UK69	50° 0' 00.00" N	8° 36' 00.00" W	Latituden

IR21/UK70	50° 0' 00.00" N 8° 24' 00.00" W	Longituden
IR22/UK71	50° 10' 00.00" N 8° 24' 00.00" W	Latituden
IR23/UK72	50° 10' 00.00" N 8° 12' 00.00" W	Longituden
IR24/UK73	50° 20' 00.00" N 8° 12' 00.00" W	Latituden
IR25/UK74	50° 20' 00.00" N 8° 0' 00.00" W	Longituden
IR26/UK75	50° 30' 00.00" N 8° 0' 00.00" W	Latituden
IR27/UK76	50° 30' 00.00" N 7° 36' 00.00" W	Longituden
IR28/UK77	50° 40' 00.00" N 7° 36' 00.00" W	Latituden
IR29/UK78	50° 40' 00.00" N 7° 12' 00.00" W	Longituden
IR30/UK79	50° 50' 00.00" N 7° 12' 00.00" W	Latituden
IR31/UK80	50° 50' 00.00" N 7° 3' 00.00" W	Longituden
IR32/UK81	51° 0' 00.00" N 7° 3' 00.00" W	Latituden
IR33/UK82	51° 0' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Longituden
IR34/UK83	51° 10' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Latituden
IR35/UK84	51° 10' 00.00" N 6° 42' 00.00" W	Longituden
IR36/UK85	51° 20' 00.00" N 6° 42' 00.00" W	Latituden
IR37/UK86	51° 20' 00.00" N 6° 33' 00.00" W	Longituden
IR38/UK87	51° 30' 00.00" N 6° 33' 00.00" W	Latituden
IR39/UK88	51° 30' 00.00" N 6° 18' 00.00" W	Longituden
IR40/UK89	51° 40' 00.00" N 6° 18' 00.00" W	Latituden
IR41/UK90	51° 40' 00.00" N 6° 6' 00.00" W	Longituden
IR42/UK91	51° 50' 00.00" N 6° 6' 00.00" W	Latituden
IR43/UK92	51° 50' 00.00" N 6° 0' 00.00" W	Longituden
IR44/UK93	51° 54' 00.00" N 6° 0' 00.00" W	Latituden
IR45/UK94	51° 54' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Longituden
IR46/UK95	51° 58' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Latituden
IR47/UK96	51° 58' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Longituden
IR48/UK97	52° 0' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Latituden
IR49/UK98	52° 0' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Longituden
IR50/UK99	52° 4' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Latituden
IR51/UK100	52° 4' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Longituden

IR52/UK101 52° 8' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Latituden
IR53/UK102 52° 8' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Longituden
IR54/UK103 52° 12' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Latituden
IR55/UK104 52° 12' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Longituden
IR56/UK105 52° 16' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Latituden
IR57/UK106 52° 16' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Longituden
IR58/UK107 52° 24' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Latituden
IR59/UK108 52° 24' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Longituden
IR60/UK109 52° 32' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Latituden
IR61/UK110 52° 32' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Longituden
IR62/UK111 52° 44' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Latituden
IR63/UK112 52° 44' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Longituden
IR64/UK113 52° 52' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Latituden
IR65/UK114 52° 52' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Longituden
IR66/UK115 52° 59' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Latituden
IR67/UK116 52° 59' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Longituden
IR68/UK117 53° 9' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Latituden
IR69/UK118 53° 9' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Longituden
IR70/UK119 53° 26' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Latituden
IR71/UK120 53° 26' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Longituden
IR72/UK121 53° 32' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Latituden
IR73/UK122 53° 32' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Longituden
IR74/UK123 53° 39' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Latituden
IR75/UK124 53° 39' 00.00" N 5° 16' 20.40" W	Longituden
IR76/UK125 53° 42' 08.40" N 5° 16' 20.40" W	Latituden
IR77/UK126 53° 42' 08.40" N 5° 17' 51.00" W	Longituden
IR78/UK127 53° 44' 24.00" N 5° 17' 51.00" W	Latituden
IR79/UK128 53° 44' 24.00" N 5° 19' 19.80" W	Longituden
IR80/UK129 53° 45' 48.00" N 5° 19' 19.80" W	Latituden
IR81/UK130 53° 45' 48.00" N 5° 22' 00.00" W	Longituden
IR82/UK131 53° 46' 00.00" N 5° 22' 00.00" W	Latituden

IR83/UK132 53° 46' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Longituden
IR84/UK133 53° 59' 56.95" N 5° 19' 00.00" W	

TABELL 3: PUNKTER OCH LINJER FÖR GRÄNSEN MELLAN IRLANDS OCH FÖRENADE KUNGARIKETS ANSVARSZONER – NORR

Punkter som definierar zonernas gränser	**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**
IR85/UK134 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W	Longituden
IR86/UK135 55° 28' 00.00" N 6° 45' 00.00" W	Latituden
IR87/UK136 55° 28' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Longituden
IR88/UK137 55° 30' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Latituden
IR89/UK138 55° 30' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Longituden
IR90/UK139 55° 35' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Latituden
IR91/UK140 55° 35' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Longituden
IR92/UK141 55° 40' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Latituden
IR93/UK142 55° 40' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Longituden
IR94/UK143 55° 45' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Latituden
IR95/UK144 55° 45' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Longituden
IR96/UK145 55° 50' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Latituden
IR97/UK146 55° 50' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Longituden
IR98/UK147 55° 55' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Latituden
IR99/UK148 55° 55' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Longituden
IR100/UK149 56° 0' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Latituden
IR101/UK150 56° 0' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Longituden
IR102/UK151 56° 5' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Latituden
IR103/UK152 56° 5' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Longituden
IR104/UK153 56° 10' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Latituden
IR105/UK154 56° 10' 00.00" N 9° 7' 00.00" W	Longituden
IR106/UK155 56° 21' 30.00" N 9° 7' 00.00" W	Latituden
IR107/UK156 56° 21' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Longituden
IR108/UK157 56° 32' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Latituden

IR109/UK158	56° 32' 30.00" N	12° 12' 00.00" W	Longituden
IR110/UK159	56° 42' 00.00" N	12° 12' 00.00" W	Latituden
IR111/UK160	56° 42' 00.00" N	14° 0' 00.00" W	

TABELL 4: PUNKTER OCH LINJER FÖR GRÄNSEN MELLAN NORGES OCH FÖRENADE KUNGARIKETS ANSVARSZONER

Punkter som definierar zonernas gränser			**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**
NO1/UK1	63° 38' 10.68" N	0° 10' 59.31" W	Geodetisk
NO2/UK2	63° 03' 20.71" N	0° 28' 12.51" E	Geodetisk
NO3/UK3	62° 58' 21.06" N	0° 33' 31.01" E	Geodetisk
NO4/UK4	62° 53' 29.49" N	0° 38' 27.91" E	Geodetisk
NO5/UK5	62° 44' 16.31" N	0° 47' 27.69" E	Geodetisk
NO6/UK6	62° 39' 57.99" N	0° 51' 29.48" E	Geodetisk
NO7/UK7	62° 36' 20.75" N	0° 54' 44.78" E	Geodetisk
NO8/UK8	62° 32' 47.29" N	0° 57' 48.32" E	Geodetisk
NO9/UK9	62° 30' 09.83" N	1° 0' 05.92" E	Geodetisk
NO10/UK10	62° 27' 32.82" N	1° 2' 17.70" E	Geodetisk
NO11/UK11	62° 24' 56.68" N	1° 4' 25.86" E	Geodetisk
NO12/UK12	62° 22' 21.00" N	1° 6' 28.21" E	Geodetisk
NO13/UK13	62° 19' 40.72" N	1° 8' 30.96" E	Geodetisk
NO14/UK14	62° 16' 43.93" N	1° 10' 40.66" E	Geodetisk
NO15/UK15	61° 44' 12.00" N	1° 33' 13.44" E	Geodetisk
NO16/UK16	61° 44' 12.00" N	1° 33' 36.00" E	Storcirkelbåge
NO17/UK17	61° 21' 24.00" N	1° 47' 24.00" E	Storcirkelbåge
NO18/UK18	59° 53' 48.00" N	2° 4' 36.00" E	Storcirkelbåge
NO19/UK19	59° 17' 24.00" N	1° 42' 42.00" E	Storcirkelbåge
NO20/UK20	58° 25' 48.00" N	1° 29' 00.00" E	Storcirkelbåge
NO21/UK21	57° 54' 18.00" N	1° 57' 54.00" E	Storcirkelbåge
NO22/UK22	56° 35' 42.00" N	2° 36' 48.00" E	Storcirkelbåge
NO23/UK23	56° 5' 12.00" N	3° 15'	

00.00" E	

9) **Frankrike:** Frankrikes nationella ansvarszon ska avgränsas, från norr till söder, av en serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns		**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
FR01	48° 19' 56.52" N 4° 46' 23.67" W	Loxodrom	
FR02	48° 27' 00.00" N 5° 08' 23.63" W	Latituden	
FR03	48° 27' 00.00" N 6° 34' 40.90" W	Loxodrom	
FR04	46° 00' 04.06" N 9° 59' 54.88" W	Loxodrom	SP4
FR05	45° 00' 04.04" N 7° 59' 55.08" W	Loxodrom	SP5
FR06	44° 20' 03.93" N 3° 59' 55.37" W	Loxodrom	SP6
FR07	43° 23' 20.71" N 1° 46' 13.58" W	Loxodrom	SP7
FR08	43° 22' 50.11" N 1° 47' 11.18" W		SP8

10) **Spanien:** Spaniens nationella ansvarszon ska avgränsas av en serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns		**Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt**	**Andra punkter med samma koordinater**
SP1	42º 30’ 04.25”N 008° 52’ 18.22” W	Loxodrom	
SP2	42º 30’ 04.32” N 010° 24’ 55.16” W	Loxodrom	
SP3	46º 00’ 04.07” N 010° 24’ 54.86” W	Loxodrom	
SP4	46º 00’ 04.06” N 009° 59’ 54.88” W	Loxodrom	FR4
SP5	45° 00' 04.04" N 007° 59' 55.08" W	Loxodrom	FR5
SP6	44° 20' 03.93" N 003° 59' 55.37" W	Loxodrom	FR6
SP7	43° 23' 20.71" N 001° 46' 13.58" W	Loxodrom	FR7
SP8	43° 22' 50.11" N 001° 47' 11.18"		FR8

W		

DEL IV: GRÄNSER FÖR ZONERNA UNDER GEMENSAMT ANSVAR

Zonerna under gemensamt ansvar ska vara följande:

1. *Zon för vilken Belgien, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket har gemensamt ansvar*

   Havsområdet mellan latituderna 51°51' 52.1267" N och 51° 6' 00.00"N.

2. *Zon för vilken Frankrike och Förenade kungariket har gemensamt ansvar*

   Engelska kanalen sydväst om latitud 51° 32' 00.00" N fram till en linje som

   a) utgår från Scillyöarnas västligaste punkt och förbinder den punkten med punkten 49°52'00.00"N 7° 44' 00.00" W,

   b) från den punkten följer en linje som går 50 sjömil väster om en linje som förbinder Scillyöarna och ön Ouessant söderut till skärningspunkten med latitud 48° 27' 00.00" N, och

   c) följer den latituden österut fram till den sydligaste punkten på ön Ouessant.

3. *Zon för vilken Danmark och Tyskland har gemensamt ansvar*

   Det havsområde som avgränsas

   a) i söder av latitud 54° 30' 00.00" N västerut från Tysklands kust,

   b) i väster av longitud 6° 30' 00.00" E,

   c) i norr av latitud 55° 50' 00.00" N västerut från Danmarks kust, och

   d) i öster av lågvattenlinjen (baserad på referensnivån lägsta astronomiska tidvatten (LAT)), inklusive Vadehavet.

4. *Zon för vilken Tyskland och Nederländerna har gemensamt ansvar*

   Det havsområde som avgränsas

   a) i väster av longitud 6° 0' 00.00" E (ED50) norrut från Nederländernas kust,

   b) i norr av latitud 54° 0' 00.00" N (ED50),

   c) i öster av longitud 7° 15' 00.00" E (ED50) norrut från Tysklands kust, och

   d) i söder av lågvattenlinjen (baserad på referensnivån lägsta astronomiska tidvatten (LAT)), inklusive Vadehavet.

DEL V: TOLKNING

Positionerna för de punkter som avses i denna bilaga ska bestämmas i enlighet med European Geodesic System (1950 års version).”

BILAGA […]